

النهضة الشرقية الحديثة

اظهر مظاهرها واتق آثارها

١ - رأي امين الريحاني

ان اظهر هذه المظاهر ما يراه كل الناس ، كالملايس الافرنجية ، والاسواق المرصفة ، والارتال الكهربائية ، والسيارات ، والابنية التي لا شرقية تُعرف ولا غربية — انها كلها من مظاهر التطور ، وقد تعد من مظاهر النهضة . وما لا مرية فيه اننا غيرنا عاداتنا في الملايس والاسفار ، وصرفنا نفضل الجادة المرصفة على الرمل والنيار ، والكهرباء على الحماز . ولا فرق مختارين كنا في ذلك او مرغمين

هو التيار الاوربي والناس امامه كالرمال في طريق السيل . فانا وان لذت لنا قراءة الاخبار واستماعها عن اجدادنا منذ خمسين سنة فلا بلد لنا ، ولا نستطيع الأيونية نصفا عقل ونصفا جنون ، ان نورد الى ما كانوا يلبسون ويمتطون ، وبيتون وينرشون . على اني اذا تصورت الشيخ ناصيف اليازجي مثلاً والدكتور يعقوب صروف — الشيخ ناصيف في عمامته وانبازمه ، جالساً على « طراحتيه » يدخن قليوته الطويل وهو يكتب والدكتور يعقوب في بزته الافرنجية ، مكشوف الرأس ولا غليون حتى ولا سجة يبدو — تتوقفني الصورة الاولى وان كان قلبي وعقلي يقبهان حباً واحتراماً الى الثانية . نعم ان ايسئلة ذوقية لا اجتماعية

ولكنني اسأل القارئ ان يتصور مؤسس مصر الحديثة ، محمد علي الكبير ، بعمامة البيضاء الواقرة ، او في طربوشه المغربي ، وهو مترجح في ديوانه ، او ممتطٍ صهوة حصانه ، ثم يتصور احد حكام هذا الشرق الادنى اليوم الذين يقيدون انفسهم بسبعة اذرع من الجوخ الانكليزي او الافرنسي ، ويجلسون في السيارة وهم يدخنون البكاره — بصور الصورتين ويسأل نفسه ايها ادعى الى الوقار والاعجاب . اية الصورتين انعم واجمل وأجل ؟ هذا في الظاهر ، في الثبافة . ولا أثير في قلب القارئ الاشجان فاسأله ان يتقابل بين مؤسس النهضة الشرقية العربية الحديثة ، صاحب الطربوش والسرودال وبين حكام هذا الزمان الدستوريين

ليست أظهر المظاهر اذن من اركان النهضة الشرقية ، ولا هي براهان على النهضة
الثابتة التي فيها رقي حقيقي ومعنوي

وما هي يا ترى هذه النهضة ؟ النهضة في القاموس الطاقة والقوة ، او هي الطاقة على
التعبير مما نحن فيه الى شيء ارفع منه . ولكن روح الزمان اكسب اللفظة معنى آخر او
ظلاً من المعنى جديداً . اني انهم بالنهضة الثورة على التقدم الذي اسس عقيماً ، والتقدم
الذي صار بالياء ، والتقدم الذي كان منذ البدء فاسداً ، ان كان في الاحكام ، او في
العقائد ، او في الاداب ، او في العلوم . وهذه الثورة مظاهر يراها كل الناس فهي اذن
أظهرها ، ولكنها ليست باهما . ولها مظاهر لا يراها الا فريق من الناس ، وقد لا يراها
غير الخاصة من ذوي الالباب ، وهي في نظري اهما

اما تلك التي يراها كل انسان ويشارك اليوم فيها ، فيفسر او يكسب في سبيلها ، انما هي
هذه الاحكام الدستورية التي حلت محل الحكم التركي القديم . ولكنها في مظاهرها مدعاة
لتغيير الاحترام . فلو عاد الوالي الذي كان يحكم بغداد منذ خمسين سنة ، ورأى الملك فيصلاً
يلقب « الناس » واحداً ، والانكليز ، لجزءاً رأساً مبتسماً وهو ينسل ، كي لا يجعل
صاحب الجلالة ، بين الخيل

ولو عاد الخديوي اسماعيل ورأى هذا البرلمان المصري الباهر وهؤلاء الافاضل المكبلين
بالثوب الافرنجي الرسمي — اسود على ايض — وبينهم لظخ من العمام ، لرفض ان يجلس
على العرش المدله — ايها السادة المسودين اني افضل ان اكون واحداً منكم على ان
انقيد بآرادتكم كلها

ولو تجد ثانياً احد ولاة الشام وشاهد ما حل بدمشق في السنة الاخيرة لرفع يديه
الى السماء شاكراً شاكراً مآء — وما هي مظلماً يا ربنا اذا قيمت باعمال المتدينين ؟

ولو اتبع للامير بشير الكبير ان يزور اليوم سراي بيت الدين فيرى من على هذه
الجمهورية اللبنانية لصرب الارض بظليون ، وعاد دافع العين الى قبره

حكومات جمهورية ديمقراطية واحكام برلمانية ابتدائية هي اظهر مظاهر النهضة
الشرقية العربية اليوم ، واقلها اهمية ، اذ لا رقي فيها سياسياً او اخلاقياً ولا قوة حقيقية

او معنوية . لعل نظنها في هذا الشكل الصناعي — وقل المدرسي التجريبي — تتدوم طولاً .
لاجرب القوة ، فاما ان يقوم عليها حاكم من اهل البلاد — حاكم بأسره وصيفه — مثل

مصطفى كال اواين سمود ، واما ان ينهض الشعب بأسره على اولئك الذين يرومون

استعمار الشرق الادنى بواسطة، فيصرون على دورها البترين ويوكلون بها النار واية مهزلة، بل اية مأساة اشد من هذه التي يشترك فيها الوطني المزيف، والاجنبي المصيف؟ هل تريدون حكومة دستورية، وملكاً مقيداً، وبرلماناً؟ ها كم ما تريدون. وكلهم مقيدون، الملك والبرلمان والدستور. كلهم مقيدون من اجلكم ايها الشرقيين، هي ذي حبة السياسة الاوربية الحرة للشرق الطالب الحرية والاستقلال. هي ذي

اللعنة التي يملكون بها اليوم هذا الشرق القديم الجديد

ان هناك مظهرآ آخر يستحق فعل التفضيل وهو المدارس. نعم ان تعدد المدارس في مصر وسورية، وفي العراق ايضاً، من اظهر مظاهر النهضة الشرقية التي تبدو للعيان غيرها كل انسان. وايست هي باهم من الدستور والبرلمان. ليست هي عنواناً — عنواناً في الاقل — للتهديب الاخلاقي القومي، والتهديب العلمي العالي

والسبب في ذلك هو ان اكثر هذه المدارس لا تزال مقيدة اما ببرئاج ديني واما ببرئاج اجنبي. او ان اكثرها لا يزال بيد رجال الدين الوطنيين منهم والاجانب. وهناك عدد ليس بقليل من المدارس الاجنبية التي لا يرى مديروها في تاريخ العالم كله ما هو اهم واعظم واجد من تاريخ بلادهم. — شرملان وركارودس قلب الاسد، وبطرس الاكبر هم م ابطال التاريخ. بل ابطال العالم: — قتل في يا ولد كم كان عدد ابناء شرملان؟ واهم كان يفضل شرب الخعة على شرب النبيذ؟ — وقل في ما اسم البطل القومي الذي كسر الاتان الروماني؟ فرتاجودسك. — حمار. — اسمه فرسخياثوريكس. انه والله لعلم جميل. ولا اظن احداً من طلبة هذه المدارس يعرف اسم طارق بن زياد

ليست الاحكام البرلمانية اذن، ولا تعدد المدارس باهم مظاهر النهضة الشرقية، وان كانت من اظهرها. ولعمري ان مدرسة مثل مدرسة المعلم بطرس البستاني في زمانه لا صلح وانفع من هذه التي يخرج الشبان فيها مترنجين، لا يعرفون لغتهم، ولا تاريخ بلادهم، وقلما يحترمون غير الاجنبي

ان مظاهر النهضة الشرقية التي لا تستحق افعال التفضيل بالمعنى الذي افصحته عنه، وليكتها من الاهمية في اعلى مكان، اما هي المظاهر الطيبة، والادبية، والاصلاحية التي تشمل مصائبها على الدوام في قلوب افراد من الناس، في قلوب نوابغ الامة. هي المصائب، مصائب العلم والادب، والشعر والننون، ترسل اشعتها الغضبية والذهبية الى قلب المجتمع الانساني، الى مصدر الحياة فيه، فتسير تدريجياً اخطام طبقاته، واقصى زواياه الداسة

اجل ان كتاباً واحداً ، او مقالاً واحداً ، او فكرياً واحداً فيه حقيقة جديدة مفيدة للناس ، ترسله حراً في الناس لاشد فعلاً ، واثبت نقماً ، واعم خيراً ، من كل ما ينبغي به الحكومات والمدارس المقيدة

عنوا ايها القارئ . قد تسرعت ، فاستثبت ، نقلت « المقيدة » ! وما الحكومات على انواعها غير قيود للناس ، وآلات لجمع الضرائب ، واقامة الحروب . اجل . وما فضل الحكومات ، مقيدة كانت او مطلقة ، في تاريخ الامم ، او بالحزبي في تاريخ الرقي . العمران ؟ هل سمعت في زمانك او قرأت ان حكومة من حكومات العالم اكتشفت اكتشافاً ، او اخترعت اختراعاً ، او اقدمت على اصلاح اجتماعي او سياسي من تلقاء نفسها ؟ اخشى ان تخرجني الحكومات عن الموضوع اذا سألت سؤالاً آخر

اعود اذن الى النهضة الشرقية العربية فاقول ان الفضل الاكبر فيها هو للعالم الذي يخدم العلم من اجل الحقيقة اولاً وآخرآ ، وللاديب الذي يرفع اديه على ثلاثة اركان هي الذوق السليم ، والقصد الترويج ، والخلق الكريم ، وللصالح الذي ينادي بكل ما هو عزيز للدينه ، حتى يجيئوه ، في سبيل عقيدة يتيقن ان فيها الخير لكل الخير للناس

وان اجل ما في هذه النهضة ، واثبت ما فيها ، هو النفر من العلماء والادباء ، والمصلحين الذين لا يتقيدون بغير الحقيقة ، والذن ، والضمير . ولا شك ان عددم أخذ بالازدياد . ولا شك ان من يقرأونهم ، ويقبلون عليهم ، ويتناقلون اقوالهم وانكارهم ، يمدون بالالوف اليوم وقد كانوا منذ خمسين سنة يمدون بالمئات

ومن نتائج هذا الازدياد في عدد الذين يقبلون على الادب الجديد وبظالمون الكتب العلية والاصلاحية ، هو اننا اصبحنا اكثر عملاً وأكثر احتراماً للعلم من اجدادنا ، وأكثر حرية كتابة وقولاً ، وأكثر تساهلاً في المعتقدات ، واشد ميلاً الى التآلف والتضامن في سبيل الوطن

اقول اكثر تساهلاً بالرغم عن خيبة في مضر احدها كتاب في النقد الادبي لاديب من المجددين وكتاب في الاصلاح الديني لعالم من العلماء المصلحين . فلرظهر هذان الكتابان منذ اربعين سنة لكان السجين او الاغتيال جزاء الشيخ عبد الرازق والاشاذ طه حسين الى الامام !

انتالي لتقديم . وان الفضل الاكبر في ذلك عائد الى مجلتي المتطوف والملال ، والى اولئك الادباء المجددين ، والمصلحين الصادقين ، الذين يبذلون القديم — القديم القيم ،

والقديم البالي ، والقديم الذي كان منذ البدء فاسداً — يبلدونه ويقولون ، بلغة المعري
ابي العلاء ، عليه بهيمة المباحلين لبنان امين الريحاني

—0:0—

٢ — رأي ولیم كاتنليس

تلبيةً لاقتراح المتنطف العزيز ايسط رأيي في « ما هي اظهر مظاهر النهضة الشرقية الحديثة » وانما اقدم على ذلك معترفاً بانني لم اوفق حقاً من الدرس . متنبياً لو ان البعض من مفكري الشرقيين الذين وقفوا جانباً من وقتهم لدرسوا درساً وافياً دقيقاً يتبرون له وحبسبون في معاملته فهم اقدر على الخوض فيه وأولى
انا ارى ان اظهر مظاهر النهضة الشرقية الحديثة تنبّه « الضمير الفردي ، ابي معرفة الفرد حقوقه »

كان بدء الاضطاط في الامم الشرقية التي اتكلم العربية في آخر ايام الدولة العباسية في بغداد . يوم ثقل العنصر التركي في البلاد الاسلامية وظلت الحال على تأخر مستمر حتى ظهور النهضة التركية في اواسط القرن التاسع عشر . فلاح فجر العرقان واخذ ثوره ينتشر بفضل المدارس الوطنية والاجنبية . وكثر اختلاط ابناء الشرق بالامم الغربية ففهم عن ذلك تنبّه شعور الامة — ولاسيما افرادها المتعلمين — لمعرفة حقوق الانسان والنفرة من الاستسلام السليبي والعبودية

ليس في العالم الروحاني قوة اعظم من قوة الطموح . وهي هي تلك القوة التي تجلست من قيودها واخذت تنقل في نفوس الشرقيين فعلها عند ما استفادوا من غنائمهم فنظروا الى شقاء حالم واضطاطها ثم الى ما يمكن الوصول اليه في المستقبل . وكان تأثير تلك اليقظة على اشدود في مصر نظراً الى حالتها السياسية وما كان لها من الخبرة النسيبة اذ كانت سائر البلاد الشرقية كسورية وفلسطين والعراق لا تزال راسفة في اغلال الحكم المطلق ، غير طليقة الفكر والقول . على ان البذرة الطيبة التي بذرها العلم في نفوس الامة ، بواسطة الحملات والصحف . ما نشت تمتد وتعمل فعلها في تربة تلك النفوس . ان بذرة مماوية كهذه تلقيا يد الله في نفوس البشر قد تمكث حية من الدهر لكنها لن تموت . ومتى انجح لها الظهور ظهرت ورافق ظهورها في بعض الاحاين تجر كنفجر البراكين

وهنا يبادر الى الذهن سؤال : هل النهضة في الشرق مستوفية الشروط ؟ فاجيب كلا ان من مزايا الثورات كلها ، ولاسيما في بادئ امرها ، تطلب النظريات على العمليات .

والخيال البعيد على المقبول القريب وحالة النهضة الشرقية كانت ولا تزال كذلك . فقد شغلت أكثر الشرقيين بالأمور النظرية عن العملية . وبفلسفة الجادوي من وسائل التنفيذ . أي أن الكلام كان كثيراً والانتاج قليلاً . وهنا شأن الأمة الناهضة في طفوليتها وهذا أيضاً مما يحمل الكثيرين على الظن في أن العلم — ولا تنكر حسنة — يكون مضرّاً في بعض الأحيان . كالدرء الذي يكون شائكاً وصاماً حسب استعماله من يستعمل له . ولعل هذا النوع من الضرر لاحقٌ بجزئية اليوم فإن قبيهاً فخطأً عملياً لفائدة الأبدية العاملة . لأن إنباء العمال والصناع والفلاحين بعد أن تعلموا الشيء القليل — وهذا يسهل تناوله في بلاد رخيصة المعاش — توهموا أن حرف آباءهم أمست لا تليق بهم أو أنهم صاروا ارفع منها فنبذوها . متطلبين في الحياة ما هو على زعمهم أكثر ملاءمة للدرجة العلمية التي ادركوها . وقد فاتهم أن في الأمم الراقية كاميركا . وانكلترا وفرنسا والمانيا والبلجيكا واسوج وسويسرا وسواها يوجد عامل أو صانع أو فلاح لا يتفوقهم علماً وثقافة . وأنه ليس في الامكان ان تكون الوظائف السياسية والمهنة العالية كالطب والحمامة نصب كل فرد من أفراد الأمة

وهناك خطر آخر على النهضة الشرقية ألا وهو المغالاة في الوطنية التي من شأنها تأخير سير النجاح وعرقلة النمو الطبيعي . فهي من هذا القبيل لا تختلف عن الغلو بين الدين الذي به يتقلب الدين من تقوى الى هياج عصبي . أو الى نوع من انواع الجنون المعروفة عند الاختصاصيين

وهذه القول ان النهضة الشرقية سائرة سبباً حسناً لا يتقصها الا شيء واحد يعبر عنه الترجمة بقولم *Sens pratique* أي الفكرة العملية أو الحس العملي . فالنظريات المجردة وان تكن مفيدة ليست بكافية لانهاض الأمة بل يجب ان يراقبها العمل والانتاج . والتي ارى التطور المصري اقرب الامم الشرقية الى مجارة الغرب لان علة الخيال العميق والتجول قد خفت وطأتها فيه وهي على اجهة الجلاء عن ذلك القطر المزبوم اما في سورية فإن العلة كبرى بحيث ان يُطبل استعمالها هناك فائدة النهضة الفكرية ويجعلها عقبة

حتى ادرك الشرقيون معنى الاستقلال الحقيقي وهو الاستغناء عن السوي بالعالم والصناعة والتجارة والفلاحة — الأ في المبادلة المألوفة المتعارفة — حتى ادركو هذا وحولوا قوى نهضتهم الفكرية نحو تلك الناية ، عند ذلك يصح ان نعتبرها نهضة فعلية وفعالة وهم بأذن الله فاعلون

وليم كاتسليس

نيويورك